

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/14769
26 noviembre 1981
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

CARTA DEL 26 DE NOVIEMBRE DE 1981 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL POR LA
ENCARGADA DE NEGOCIOS INTERINA DE LA MISION PERMANENTE DE SEYCHELLES

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno tengo el honor de remitir adjunto el
texto de un telegrama dirigido a usted por el Ministro de Relaciones Exteriores de
la República de Seychelles, Sr. Jacques Hodoul.

Le agradeceré tenga a bien hacer distribuir el presente telegrama como
documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Giovinella GONTHIER
Encargada de Negocios interina

UN LIBRARY

NOV 27 1981

UN/SA COLLECTION

Anexo

Telegrama del 26 de noviembre de 1981 dirigido al Secretario General
por el Ministro de Relaciones Exteriores de Seychelles

El Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Seychelles saluda atentamente al Secretario General de las Naciones Unidas y tiene el honor de señalar a su atención lo siguiente:

El Gobierno de la República de Seychelles desea poner en conocimiento del Secretario General que, desde aproximadamente las 14.30 horas G.M.T. del 25 de noviembre de 1981, el pueblo y el territorio de la República de Seychelles ha debido hacer frente a un despreciable ataque perpetrado por un grupo de unos 100 mercenarios que llegaron al aeropuerto internacional de Seychelles en una aeronave que aterrizó bajo la apariencia de un vuelo regular de la Royal Air Swazi.

Inmediatamente después del aterrizaje, el grupo de mercenarios, probablemente procedente de Sudáfrica, lanzó un ataque contra el aeropuerto internacional, tomando al personal de dicho aeropuerto como rehenes. Las fuerzas de defensa popular de Seychelles han luchado valientemente contra los mercenarios y actualmente la situación está dominada, la mayoría de los rehenes han sido liberados y se ha sometido a varios mercenarios.

Otros mercenarios huyendo presos del pánico, han secuestrado una aeronave de Air India y la han desviado a Durban con todos los pasajeros a bordo.

Resulta profundamente inquietante observar que, pese a los constantes esfuerzos de las Naciones Unidas, la Organización de la Unidad Africana y el Movimiento de los Países no Alineados para librar a los países en desarrollo del flagelo del mercenarismo, otra nación africana haya tenido que luchar contra mercenarios para salvaguardar su soberanía y la vía de desarrollo social y económico que ha escogido.

El Gobierno de la República de Seychelles agradecería mucho que el Secretario General de las Naciones Unidas hiciera distribuir hoy como documento oficial del Consejo de Seguridad la presente comunicación relativa a esta crítica situación, que afortunadamente está dominada gracias a la vigilancia de las fuerzas de defensa de Seychelles. Se debe señalar que el pueblo de Seychelles hace frente a ésta situación con valentía, calma y dedicación.

El Gobierno de Seychelles agradecería también que el Secretario General publicara una condena oficial de este despiadado ataque contra un pueblo amante de la paz que, por encima de todo, lucha con determinación por superar el legado de colonialismo y subdesarrollo y que está obligado a gastar parte de sus imprescindibles recursos en salvaguardar su integridad y seguridad soberanas.